



Manuel d'utilisation



securiteaquadetect.com

IMPORTANT : À LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE SYSTÈME NOWA

Pour assurer la bonne marche du système et en préserver la garantie, il est important de bien l'entretenir et d'en faire une inspection régulière. Voici quelques consignes à suivre pour conserver votre protection.

1. MAINTIEN DES DÉTECTEURS EN PLACE ET EN FONCTION

Les détecteurs de fuite d'eau ont été placés de façon stratégique aux endroits les plus susceptibles de subir un dégât d'eau. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de ne jamais retirer un détecteur de son emplacement original de façon permanente. Il ne faut jamais tenter de contourner un détecteur à l'aide du clavier ou de l'application UltraSync.

2. TEST PÉRIODIQUE

Il incombe à l'utilisateur d'effectuer un test complet de son système en suivant la marche à suivre présentée au point 4, et ce, au moins une fois par année. Il faut immédiatement aviser Sécurité AquaDélect (514 375-5678, poste 3) advenant toute anomalie.

3. FERMETURE DES VALVES MOTORISÉES

Bien qu'il s'agisse d'une solution de dernier recours, il peut s'avérer nécessaire d'effectuer une ouverture manuelle de la valve motorisée, par exemple en cas de panne de courant prolongée. Pour ce faire, il faut soulever le bouton d'ouverture rond fixé sur le dessus de la valve et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la ligne rouge du hublot transparent indique que la valve est ouverte.

Une fois le courant revenu, il est INDISPENSABLE de pousser le bouton d'ouverture rond en place. Il est aussi essentiel de faire un test du système en suivant la marche à suivre présentée au point 4.

4. MARCHÉ À SUIVRE POUR PROCÉDER À UN TEST DU SYSTÈME NOWA

IMPORTANT : Avant de faire votre test, assurez-vous d'informer les responsables de la gestion de votre immeuble (ou la centrale d'alarme à laquelle votre système est lié, le cas échéant), et ce, afin d'éviter toute fausse alarme.

- a) Faites couler l'eau chaude et l'eau froide d'un évier ou lavabo.
- b) Mouillez deux doigts et posez-les sur deux contacts adjacents (et non en diagonale) d'un même détecteur. La valve doit se fermer à chaque détection. Assurez-vous également que l'eau arrête complètement de couler. Il faudra peut-être quelques instants pour que la tuyauterie reliant la valve Nowa et le robinet se vide. L'EAU DOIT ARRÊTER COMPLÈTEMENT DE COULER, CE QUI SERA CONFIRMÉ PAR L'ABSENCE DE TOUT FILET D'EAU.
- c) Laissez vos doigts sur les points métalliques du détecteur et rendez-vous au panneau de contrôle. Le voyant lumineux *Prêt* se sera éteint, le bouton *Statut* aura passé du vert au rouge, et le voyant lumineux *Alarme* se sera allumé.
- d) Appuyez sur le bouton *Statut*, et un message vocal vous donnera le numéro de la zone en alarme.
- e) Enlevez vos doigts mouillés du détecteur et asséchez-le (dans le cas des détecteurs fixés en place, vous pouvez utiliser un aspirateur ou un séchoir à cheveux). Le voyant lumineux vert *Prêt* s'allumera.
- f) Appuyez sur le bouton *Réinitialiser*. Le bouton *Statut* passera de rouge au vert, et le voyant lumineux *Alarme* s'éteindra.
- g) Appuyez sur le bouton *Ouvrir valve*. La valve prendra quelques secondes à s'ouvrir.
- h) Répétez la procédure avec chacun des détecteurs.
- i) Une fois le test terminé, assurez-vous de refermer tout robinet utilisé.
- j) Signalez immédiatement tout problème de fonctionnement et toute anomalie à Sécurité AquaDélect en appelant au 514 375-5678, poste 3.

5. AJOUT, RÉPARATION OU MODIFICATION TOUCHANT LE SYSTÈME

Tout ajout, réparation ou modification touchant le système devra être exécuté exclusivement par un technicien formé et dûment autorisé et envoyé par Sécurité AquaDélect à l'exception du remplacement des piles des détecteurs. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur du système de nous signaler le plus tôt possible tout ajout d'appareil doté d'un apport en eau qui aurait été fait après l'installation initiale du système. Les assureurs insistent pour que tout appareil ayant un apport en eau soit protégé par un détecteur de fuite.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ

NOUS NE POURRONS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES FUITES NON DÉTECTÉES SI LES DIRECTIVES ÉNUMÉRÉES PLUS HAUT NE SONT PAS SUIVIES.

Par ailleurs, il est important de noter que le système Nowa ne ferme la valve d'entrée d'eau et ne transmet des notifications que si l'eau atteint un détecteur Nowa. Les détecteurs sont placés de façon stratégique aux endroits les plus susceptibles de subir un dégât d'eau. Nous ne pouvons donc garantir une protection contre la totalité des fuites pouvant survenir dans une propriété.

En conséquence, nous ne saurons être tenus responsables d'un dégât occasionné par une fuite qui n'atteindrait pas un détecteur.

Nous avons la ferme conviction que votre nouveau système Nowa 360 vous procurera une précieuse tranquillité d'esprit puisque vous saurez que, désormais, la moindre quantité d'eau à toucher un détecteur Nowa entraînera la fermeture immédiate de la valve motorisée fixée à votre tuyau d'approvisionnement en eau et vous évitera le pire. Votre logement sera protégé, tout comme ceux de vos voisins.

Nous avons fait le nécessaire pour nous assurer que votre système est en bon état de fonctionnement. Nous sollicitons maintenant votre collaboration pour pouvoir compter sur sa bonne marche durant les mois, voire les années à venir.

Voici comment vous assurer que le système vous protège en tout temps contre les fuites d'eau :

1. Ne déplacez jamais un détecteur de façon permanente. Il est possible de déplacer un détecteur pour nettoyer le plancher, à condition de le remettre ensuite à sa place. Le système ne pourra détecter et stopper un dégât d'eau que si les détecteurs que nous avons installés sont bien à leur place.
2. Effectuez un test périodique du système (idéalement tous les 60 jours).

Votre panneau Nowa émet des bips continuels ?

Ces bips signalent une anomalie de fonctionnement du système. Pour les faire taire, appuyez sur la touche « *Réinitialiser (Reset)* ». Si les bips persistent, communiquez avec nous au 514 375-5678, poste 3.

Ouverture manuelle de la valve À UTILISER SEULEMENT EN DERNIER RECOURS

L'ouverture manuelle de la valve doit se faire en tout dernier recours, par exemple en cas de panne de courant prolongée. Pour ouvrir manuellement la valve, soulever le bouton d'ouverture rond sur le dessus de la valve et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la ligne rouge du hublot transparent indique que la valve est ouverte.

Une fois le courant revenu, il est important de pousser le bouton d'ouverture rond bien en place pour assurer le bon fonctionnement du système. Une fois le courant revenu après l'ouverture manuelle de la valve motorisée, il est essentiel de faire un test du système en suivant les directives à la fin du présent document.

Nous ne pourrions être tenus responsables de fuites non détectées si le bouton d'ouverture manuelle n'a pas été poussé bien au fond après une ouverture manuelle et si le test de système n'a pas été fait une fois le courant revenu.

Marche à suivre en cas de détection de fuite d'eau

1. Rendez-vous au panneau de contrôle. Le voyant rouge « Alarme » sera allumé, et le voyant « Prêt » sera éteint.
2. Le bouton « Statut » passera du vert au rouge. Appuyez sur le bouton « Statut » : un message vocal vous dira quelle zone (avec mention du numéro) a causé l'alarme. La liste de zones et d'emplacements qui vous a été remise vous indiquera l'emplacement de la zone en question. Laissez donc toujours cette liste à proximité du panneau de contrôle.
3. SEULEMENT UNE FOIS LA FUITE COLMATÉE ET LE DÉTECTEUR BIEN ASSÉCHÉ :
 1. vérifiez si le voyant vert « Prêt » est allumé ;
 2. appuyez sur le bouton « Réinitialiser » ;
 3. appuyez ensuite sur le bouton « Ouvrir valve » ;
 4. attendez quelques secondes, le temps que la valve s'ouvre.

Le système est à nouveau prêt à détecter les fuites.

Le panneau Nowa 360 peut contrôler plus que des détecteurs de fuites d'eau. Plusieurs de ses fonctions ne sont pas utilisées lorsque le système ne sert qu'à la détection et l'arrêt de fuites d'eau. Rappelez-vous donc que les seuls boutons et voyants utilisés pour la prévention de dégâts d'eau sont les suivants :

Bouton « Statut » : Permet de connaître l'état du panneau à l'aide d'un message vocal

Bouton « Réinitialiser » : Permet d'arrêter le mode alarme

Bouton « Ouvrir valve » : Permet d'ouvrir la valve après la réinitialisation

Bouton « Fermer valve » : Permet de fermer la valve en tout temps

Voyant « Prêt » : Vert en mode normal ; éteint en mode alarme

Voyant « Alarme » : Éteint en mode normal ; rouge en mode alarme

LES AUTRES BOUTONS ET VOYANTS NE VOUS SERVENT PAS.

Types de détecteurs

Les détecteurs qui protègent votre propriété sont de quatre types.

Détecteur triangulaire : Installé sous les évier et lavabos, ce détecteur sans fil transmet un signal au panneau Nowa si une flaque d'eau touche les deux vis placées sous celui-ci. Il est muni d'une pile au lithium d'une durée de plus de 10 ans.

Câble détecteur : Ce détecteur de six pieds de longueur est relié à un détecteur triangulaire sans fil et placé derrière ou sous le lave-vaisselle. Advenant la présence d'eau derrière le lave-vaisselle, il transmet un signal au panneau Nowa par l'entremise de son détecteur triangulaire sans fil.

Détecteur rond : Installé derrière la lessiveuse, le réfrigérateur (si celui-ci dispose d'une alimentation en eau), près du chauffe-eau et de l'entrée d'eau, derrière les toilettes et devant les lavabos de salle de bain, ce détecteur sans fil transmet un signal au panneau Nowa si une flaque d'eau touche deux de ses quatre points métalliques situés en dessous de celui-ci. Il est muni d'une pile au lithium d'une durée de plus de 10 ans.

Détecteur miniature : Ce détecteur qui peut être vissé au coup-de-pied devant un évier ou lavabo est relié à un détecteur triangulaire sans fil. S'il y a un déversement d'eau par-dessus le bord de l'évier ou du lavabo, il transmet un signal au panneau Nowa par l'entremise de son détecteur triangulaire sans fil.

Détecteur de mouvement (facultatif)

Un détecteur de mouvement placé de façon à détecter vos mouvements dans la partie centrale de votre logement fermera automatiquement la valve Nowa si aucun mouvement n'est détecté pendant une période de 12 heures. Lorsqu'une personne réintègre le logement, le détecteur de mouvement ouvre automatiquement la valve.

Vous pouvez aussi décider de fermer la valve au moment de votre départ (peu importe la durée de votre absence) en appuyant sur le bouton « Fermer valve » du panneau Nowa.

MISE EN GARDE : Si vous fermez la valve au moment de votre départ en appuyant sur le bouton « Fermer valve » du panneau Nowa, vous devrez nécessairement appuyer sur le bouton « Ouvrir valve » à votre retour.

HUMIDIFICATEURS : Si vous souhaitez laisser votre humidificateur fonctionnel en tout temps, vous ne devez pas fermer la valve lorsque vous quittez. La valve sera néanmoins fermée automatiquement si Nowa détecte une fuite.

**Assurez-vous qu'il n'y a aucune présence d'eau
sous un détecteur avant de communiquer avec nous**

Lorsque la valve coupe l'alimentation en eau, il peut être difficile de déterminer avec précision s'il y a vraiment présence d'eau sous le détecteur signalé. Nous vous suggérons de glisser la main sous le détecteur pour vérifier s'il n'y aurait pas une quelconque trace d'eau. Si le détecteur est installé derrière la laveuse, insérez une vadrouille sèche derrière la laveuse, de manière à ce que la vadrouille touche au sol. Vous pourrez détecter la présence de la flaque d'eau si la vadrouille est mouillée.

Si nous devons nous déplacer et que nous trouvons de l'eau sous le détecteur alors que vous pensiez avoir une fausse alarme, le déplacement du technicien vous sera facturé.

Transmission des notifications par réseau Wi-Fi

Si votre système Nowa est relié à votre réseau Wi-Fi, les notifications et alarmes pourront être transmises à vos téléphones intelligents ou tablettes et, si votre syndicat de copropriété a suivi notre recommandation de créer une adresse courriel distincte, à l'administration du syndicat de copropriété qui pourra réagir advenant votre absence.

De plus, une liaison Wi-Fi peut, dans certains cas, nous permettre de régler certains problèmes à distance et vous épargner, par le fait même, les frais de déplacement d'un technicien.

Si votre système Nowa est relié à votre réseau Wi-Fi et que vous avez l'intention de changer de routeur, les précautions suivantes devraient vous éviter d'avoir à payer de tels frais :

- maintien du même nom de réseau pour la partie 2,4 MHz du nouveau routeur ;
- maintien du même mot de passe ;
- réglage du niveau de sécurité à WPA2.

Ces précautions devraient permettre à tous vos appareils, dont le panneau Nowa 360, de se relier automatiquement à votre nouveau routeur.

IMPORTANT : Notre garantie n'inclut pas le déplacement d'un technicien rendu nécessaire advenant une modification que vous auriez apportée à votre système Wi-Fi.

Si vous changez de fournisseur Internet ou de routeur, vous devrez reprogrammer le nouveau nom du réseau et le nouveau mot de passe dans votre panneau Nowa. Voir les directives à la fin de ce manuel.

Transmission des notifications par réseau cellulaire (facultatif)

Si vous ne disposez pas de réseau Wi-Fi dans votre copropriété, les notifications et alarmes pourront être transmises par le réseau cellulaire. Cette fonctionnalité peut être ajoutée au panneau de contrôle du système NOWA. La communication se fait alors par le réseau cellulaire LTE (Bell, Rogers, Telus) plutôt que par le réseau Wi-Fi des copropriétaires.

Des frais additionnels s'appliquent.

Application gratuite pour vos téléphones intelligents et tablettes

L'utilisateur dont le système Nowa est relié à son réseau Wi-Fi peut télécharger l'application gratuite UltraSync+, qui permet de contrôler le système de n'importe où dans le monde à condition d'avoir une liaison Wi-Fi.

Vous pourrez :

1. ouvrir ou fermer la valve du système ;
2. recevoir les quatre types de notification définis ci-après ;
3. consulter l'historique de toutes les activités de votre système.

Consultez le document ci-joint pour savoir comment télécharger et programmer l'application UltraSync+.

Types de notifications transmises par le système Nowa

Les systèmes Nowa peuvent transmettre quatre types de notifications :

1. fermeture de la valve à la suite de la détection d'une fuite d'eau, avec mention de l'emplacement ;
2. fermeture de la valve à la suite de la détection d'un danger de gel (5 degrés Celsius / 41 degrés Fahrenheit) ;
3. perte de supervision d'un détecteur (détecteur déplacé hors du condo) ;
4. pile faible avec mention du détecteur correspondant (voir « Remplacement des piles »).

Panne de courant

En cas de panne de courant, les piles rechargeables du panneau Nowa maintiennent le système en marche. Si la panne perdure et que les piles sont complètement déchargées, la valve se ferme. Vous pouvez alors l'ouvrir en utilisant le bouton bleu et blanc fixé sur le dessus de la valve. Tirez légèrement sur ce bouton et tournez jusqu'à ce que la valve s'ouvre. Vous aurez peut-être à tourner le bouton un certain temps avant que la valve reste en position ouverte.

IMPORTANT : Toujours complètement repousser le bouton bleu et blanc après l'avoir utilisé. Si ce bouton n'est pas bien remis en place, la valve cessera de fonctionner et se bloquera en position ouverte ou fermée.

Test hebdomadaire de la valve

Chaque mercredi à 15 h, la valve se fermera et s'ouvrira automatiquement. Cela permettra d'éviter l'accumulation de calcaire et de tester le fonctionnement de son moteur.

Remplacement des piles

Lorsqu'une pile aura besoin d'être remplacée, le système vous avisera.

Pour remplacer la pile d'un détecteur rond, il faut retirer les trois tampons blancs placés sous le détecteur et enlever les trois vis afin d'ouvrir le détecteur. Remplacez la pile par une pile au lithium NOWBAT2450 neuve. Remettez ensuite les vis et les tampons en place.

Pour remplacer la pile d'un détecteur triangulaire, soulevez le couvercle en insérant un tournevis dans la fente qui se trouve sur la pointe inclinée du détecteur. Remplacez la pile par une pile au lithium NOWBAT123 neuve.

Voir les directives pour le remplacement des piles à la fin de ce manuel.

Garantie

La date du début de la période de garantie correspond à la date de l'installation du système

Sécurité AquaDélect garantit le système et toutes ses composantes (pièces et main-d'œuvre) pour une période de douze (12) mois. Nous remplacerons donc, sur place, toute composante qui cesserait de fonctionner en raison d'un défaut de fabrication.

Le fabricant des systèmes Nowa Inflowtrolix garantit toutes les composantes électroniques pour une deuxième année, le moteur de la valve pour deux années additionnelles (trois ans) et le corps de la valve en acier inoxydable à vie.

Les termes de la garantie du Fabricant Inflowtrolix sont ceux énoncés dans le document intitulé « GARANTIE LIMITÉE — NOWA » et qui est inclus dans ce document.

La réparation ou le remplacement d'une composante sous garantie se fera du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h. Pendant la période de garantie initiale de 12 mois ainsi qu'en tout temps une fois cette garantie échue, tout déplacement de technicien effectué hors de ces heures normales de service sera facturé au tarif de 165 \$. Tous les prix sont taxes en sus et ils peuvent être modifiés sans préavis.

IMPORTANT : Notre garantie n'inclut pas le déplacement d'un technicien rendu nécessaire advenant une modification apportée à votre système Wi-Fi.

Assistance technique

Une assistance technique est offerte de 9 h à 17 h du lundi au vendredi, au 514 375-5678 (poste 3).

Responsabilités des utilisateurs de systèmes Nowa

NE PAS DÉPLACER DE DÉTECTEURS DE FAÇON PERMANENTE

Les détecteurs de fuite d'eau ont été placés aux endroits stratégiques le plus susceptibles de subir un dégât d'eau. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de ne jamais déplacer de détecteur de façon permanente de son emplacement original.

Nous ne pourrions être tenus responsables des fuites non détectées si un ou des détecteurs ont été déplacés par l'utilisateur de manière à ne pouvoir détecter une fuite qui pourrait causer un dommage.

NÉCESSITÉ D'EFFECTUER UN TEST PÉRIODIQUE DU SYSTÈME

Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'effectuer un test périodique du système et d'aviser Sécurité AquaDélect (514 375-5678, poste 3) si le test ne se passe pas conformément à ce qui est expliqué à la fin du présent document.

Nous ne pourrions être tenus responsables des fuites non détectées si les tests périodiques ne sont pas exécutés et si une anomalie de fonctionnement ne nous est pas signalée dès sa détection. Un test périodique complet du système doit être effectué au moins une fois dans les 6 à 12 mois suivant la date d'installation du système et par la suite une fois l'an.

OUVERTURE MANUELLE DES VALVES MOTORISÉES NOWA

L'ouverture manuelle de la valve doit se faire en tout dernier recours, par exemple en cas de panne de courant prolongée. Pour ouvrir manuellement la valve, soulever le bouton d'ouverture rond sur le dessus de la valve et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la ligne rouge du hublot transparent indique que la valve est ouverte.

Une fois le courant revenu, il est important de pousser le bouton d'ouverture rond bien en place pour assurer le bon fonctionnement du système. Une fois le courant revenu après l'ouverture manuelle de la valve motorisée, il est essentiel de faire un test du système en suivant les directives à la fin du présent document.

Nous ne pourrions être tenus responsables de fuites non détectées si le bouton d'ouverture manuelle n'a pas été poussé bien au fond après une ouverture manuelle et si le test de système n'a pas été fait une fois le courant revenu.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ DE SÉCURITÉ AQUADÉTECT

Il est important de noter que le système Nowa ne ferme la valve d'entrée d'eau que si la fuite atteint un détecteur Nowa. Les détecteurs sont placés aux endroits reconnus comme étant les plus vulnérables. Nous ne pouvons garantir une protection contre la totalité des fuites pouvant survenir dans une propriété. Nous ne saurons être tenus responsables d'un dégât occasionné par une fuite qui n'atteindrait pas un détecteur.

AJOUTS OU MODIFICATIONS AU SYSTÈME

Tout ajout ou modification au système devra être exécuté exclusivement par un technicien formé par et à l'emploi de Sécurité AquaDélect. Tout ajout ou modification au système effectué par une autre personne qu'un technicien formé par et à l'emploi de Sécurité AquaDélect mettra fin au service d'assistance technique téléphonique et en personne et à la garantie du fabricant. Nous ne pourrions être tenus responsables de quelque dégât d'eau non détecté que ce soit si le client effectue un quelconque ajout ou une quelconque modification du système.

MARCHE À SUIVRE POUR PROCÉDER À UN TEST DU SYSTÈME NOWA

1. Faites couler l'eau chaude et l'eau froide d'un évier ou lavabo.
2. Mouillez deux doigts et posez-les sur deux contacts adjacents (et non en diagonale) d'un même détecteur. (Si vous le préférez, vous pouvez aussi simplement verser un peu d'eau sous le détecteur.) La valve doit se fermer à chaque détection. Assurez-vous également que l'eau arrête complètement de couler. Il faudra peut-être quelques instants pour que la tuyauterie reliant la valve Nowa et le robinet se vide. L'EAU DOIT ARRÊTER COMPLÈTEMENT DE COULER, CE QUI SERA CONFIRMÉ PAR L'ABSENCE DE TOUT FILET D'EAU.
3. Laissez vos doigts sur les points métalliques du détecteur et rendez-vous au panneau de contrôle. Le voyant lumineux Prêt s'éteindra, le bouton Statut passera du vert au rouge, et le voyant lumineux Alarme s'allumera. Appuyez sur le bouton Statut, et un message vocal vous donnera le numéro de la zone en alarme.
4. Enlevez vos doigts mouillés du détecteur et asséchez-le (dans le cas des détecteurs fixés en place, vous pouvez utiliser un aspirateur ou un séchoir à cheveux). Le voyant lumineux vert Prêt s'allumera.
5. Appuyez sur le bouton Réinitialiser. Le bouton Statut passera de rouge au vert, et le voyant lumineux Alarme s'éteindra.
6. Appuyez sur le bouton Ouvrir valve. La valve prendra quelques secondes à s'ouvrir.
7. Répétez la procédure avec chacun des détecteurs.
8. Signalez immédiatement tout problème de fonctionnement à Sécurité AquaDélect en appelant au 514 375-5678, poste 3.

**Si vous avez des questions ou pour nous signaler
une quelconque problématique du système, composez
le 514 375-5678, poste 3.**

**Veillez toujours laisser un message si vous
atteignez la messagerie vocale.**

Veillez noter que tous les prix mentionnés peuvent être modifiés sans préavis.

Quoi faire lors d'une alarme de fuite d'eau?

MARCHE À SUIVRE

1. Appuyez sur le bouton **Statut**.
2. Allez à l'emplacement du capteur en alarme.
3. Stoppez la fuite d'eau & séchez le capteur.
4. Appuyez sur le bouton **Réinitialiser**.
5. Appuyez sur le bouton **Ouvrir Valve**.



ÇA NE FONCTIONNE PAS?

Si l'étape 5 ne fonctionne pas, suivez la procédure d'ouverture manuelle ci-dessous.

OUVERTURE MANUELLE

ATTENTION



L'ouverture manuelle compromet le bon fonctionnement du système Nowa 360. Nowa ainsi que l'installateur ne peuvent être tenus responsables de dommage à la suite de l'ouverture manuelle de la valve. Il est de votre entière responsabilité de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite d'eau et qu'il est sécuritaire de l'ouvrir.

1. Allez à l'emplacement de la valve.
2. Repérez la roulette blanche et soulevez-la.
3. Tournez la roulette dans le sens horaire jusqu'à ce que la valve soit en position ouverte (ne pas repousser la roulette).
Si la valve commence à tourner par elle-même, laissez-la compléter sa rotation et recommencez l'étape 3.
4. Assurez-vous qu'il n'y a aucune présence de fuite d'eau dans votre domicile.
5. Une fois le problème résolu, repoussez la roulette à sa position initiale pour remettre la valve en fonction.



Configuration Application Mobile

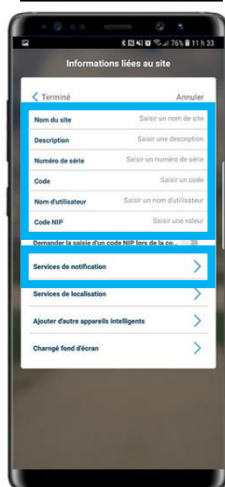
Android & iPhone

- Ouvrez l'application « **Play Store** » ou « **Apple Store** » dans votre téléphone cellulaire
- Dans la barre de recherche, inscrivez « **Ultrasync +** ».
- Cliquez sur l'application nommée « **UltraSync +** » dont le logo est :  
- Une fois l'application téléchargée et installée, ouvrez l'application nommée « **SmartHome** » 
- Une fois l'application à la page d'accueil, cliquez sur le bouton « **Ajouter** » en haut à droite de votre écran
- Remplir les champs à l'aide des informations suivantes :
 - **Nom du Site** : Le nom de l'endroit protégé
 - **Description** : La description de l'endroit protégée
 - **Numéro de série** : Le numéro de série (Inscrit à l'arrière de l'unité de contrôle)
 - **Code** : 12345678
 - **Nom d'utilisateur** : User *(La lettre « U » doit être en majuscule)
 - **Code PIN** : 1234
 - **Demander la saisie d'un code PIN lors de la connexion** : Désactivé
- Activez les notifications en appuyant sur « **Services de notifications** » puis appuyez sur « **Notifications Pousser** »
- Une fois le service activé, appuyez sur « **Afficher les événements sélectionnés** », décochez « **Système** » et appuyez sur « **Sauvegarder** »
- Vous pouvez désormais accéder à l'unité de contrôle grâce à l'application mobile. Appuyez sur l'image associée à votre site dans l'application mobile.

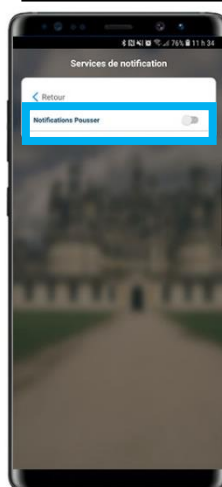
Étape 1



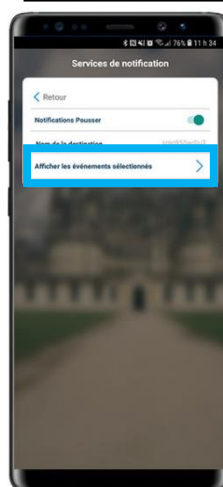
Étape 2



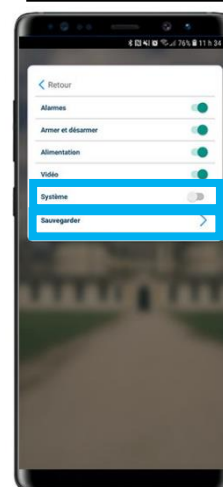
Étape 3



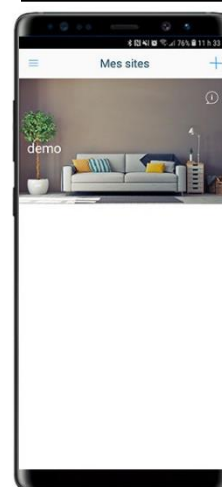
Étape 4



Étape 5



Étape 6



www.nowasupport.com

nowa360.com

Guide rapide de l'application mobile

Bouton Menu

Vous permet de naviguer à travers les différentes sections du système tel que l'historique et les paramètres.

État rapide du système

Ceci indique rapidement l'état du système pour savoir s'il peut être armé et s'il est en alarme.

Message d'erreur

Ceci indique la raison de l'alarme ou du trouble tel qu'une perte de supervision ou une batterie faible. Si aucun problème n'est détecté, il sera écrit « Tout est ok ».

Contrôles d'appareils

Ces boutons vous dirigeront vers les pages de contrôle spécifiques aux types d'appareils.

-  Lumières et moteurs
-  Thermostats
-  Caméras
-  Serrures de portes
-  Détecteurs

Fonctions de Sécurité

Ces fonctions de sécurité vous permettent d'armer complètement, partiellement ou de désarmer votre système. **Ces fonctions sont seulement utilisées** lorsque le système est utilisé comme système de sécurité également.

Statut d'armement du système

Ceci indique si le système est armé ou non. Même si le système indique « Désarmé » **les fonctions de protections d'eau sont toujours activées.**

Naviguer à travers les partitions

Appuyer sur la flèche pour naviguer entre les différentes partitions telles que Nowa 360, Sécurité ou Mouvement.

Contrôle de la valve

Ces boutons sont utilisés pour contrôler la valve Nowa. Le bouton Réinitialiser permet d'annuler l'alarme lorsque la fuite n'est plus détectée. Une fois l'alarme annulée, vous pourrez utiliser les fonctions Ouvrir et Fermer Valve.



www.nowasupport.com

nowa360.com



8-211, boul. Brien, bureau 325
Repentigny (Québec) J6A 0A4
Tél. : 514 375-5678
Télec. 450 932-4433
info@securiteaquadetec.com
securiteaquadetec.com

3107, avenue des Hôtels
Québec (Québec) G1W 4W5
Tél. : 418 425-0301
Télec. : 418 780-8775

Comment utiliser l'application mobile UltraSync+

Le nom de votre système s'affiche sur la page d'accueil.

Touchez la zone grise de la page d'accueil pour que la page « Survol » s'affiche.

Les trois icônes du haut ne servent qu'aux clients dont le système Nowa 360 comprend un système vol/vandalisme. Si tel est votre cas, ces icônes vous permettent d'armer votre système vol/vandalisme partiellement (si vous restez à la maison) ou complètement (si vous quittez les lieux). Lorsqu'aucun détecteur n'est en état d'alarme, un message mentionne si ce système est prêt à être armé. On peut également vérifier à distance si le système est armé.

Si vous n'avez pas ajouté de système d'alarme vol/vandalisme à votre système Nowa 360, ces icônes ne vous servent pas.

Les trois icônes de la section « Automatisations » de l'écran sont liées à la fonction de détection et d'arrêt de fuites d'eau de votre Nowa 360.

« Réinitialisation » : Appuyez sur ce bouton pour confirmer que vous avez reçu la notification et réglé le problème de fuite (flaque d'eau époncée et détecteur asséché).

« Ouvrir valve » : Appuyez sur ce bouton pour ouvrir la valve, à domicile ou à distance. Dans le cas où une fuite viendrait d'être signalée, ce bouton ne fonctionnera qu'une fois celle-ci réglée (flaque d'eau époncée, détecteur asséché et bouton « Réinitialisation » pressé).

« Fermer valve » : Ce bouton permet de fermer la valve, et ce, de tout lieu desservi par une connexion cellulaire ou Internet.

**NOTE : POUR SAVOIR SI LA VALVE EST OUVERTE OU FERMÉE
CONSULTEZ LA FONCTION « HISTORIQUE » (VOIR PLUS BAS)**

Les icônes de la barre inférieure ont les fonctions suivantes :

Maison : Retour à la page « Survol »

Point avec des ondes de chaque côté : Vérification ou modification de l'état de chaque détecteur de fuite d'eau.

Point vert devant la zone : Le système communique de façon normale avec le détecteur de la zone correspondante. Aucune alarme n'est en cours.

Point rouge devant la zone : Une alarme est en cours dans la zone correspondante. Le cas échéant, la zone touchée figure en haut de la liste. Vous recevrez une notification précisant l'heure à laquelle la valve a été fermée et le nom de la zone en état d'alarme.

Les deux boutons à la droite du nom de la zone servent à : éteindre l'alarme sonore de cette zone ; éliminer les notifications en provenance de cette zone (il est fortement déconseillé d'utiliser ces fonctions sauf en cas de dernier recours).

Les trois traits horizontaux blancs qui figurent dans le coin supérieur gauche donnent accès aux fonctions suivantes :

« Sites » : Retour à la page d'accueil

« Périphériques » : Chacun des éléments de cette section offre les mêmes fonctions que les icônes de la barre inférieure de la page « Survol ».

« Changer NIP »

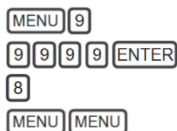
« Historique » : Cette fonction permet de visionner toutes les opérations passées du système.

« Paramètres », « Avancée » et « Configurer un périphérique » : Ces fonctions sont réservées aux techniciens autorisés et formés par le fabricant.

Guide de Configuration Rapide

1 Connecter le Nowa 360 à Internet

Via Wi-Fi

1. Alimenter l'unité de contrôle Nowa 360
2. Appuyer sur les boutons suivants pour activer "Mode découverte Wi-Fi"

3. Attendre le bip de 2 secondes de l'unité de contrôle
4. Ouvrez votre téléphone intelligent et dirigez-vous à la section « **Wi-Fi** » de vos paramètres
5. Recherchez et sélectionnez un réseau Wi-Fi commençant par "ZEROWIRE"
6. Attendez que votre téléphone se connecte au réseau (Crochet bleu apparaîtra à gauche du nom du réseau pour les iPhone, connecté apparaîtra en dessous du nom du réseau pour les téléphones Android).
7. Ouvrez un fureteur web tel que Safari, Chrome ou Internet
8. Inscrivez l'adresse IP suivante dans la barre d'adresse du fureteur : **192.168.1.3**
9. Attendez que le fureteur vous dirige à la page de connexion
10. Entrez les informations d'identification suivantes pour vous connecter
a. Nom : installer
b. Mot de passe : 3275
11. Une fois connecté, appuyer sur le bouton « **Menu** » en haut à droite de votre écran
12. Appuyer sur « **Paramètres** »
13. Une fois arrivé sur la page des paramètres, appuyer sur le mot « **Capteurs** » juste en dessous de sélecteur de paramètre pour faire apparaître une liste déroulante. Une fois la liste déroulante affichée, sélectionnez « **Configuration Wi-Fi** » dans le bas de la liste.
14. Appuyez sur le bouton « **Rechercher réseaux sans-fils** » et attendez que le système termine la recherche.
15. Sélectionnez votre réseau sans-fil et entrez votre mot de passe (soyez certain de respecter les majuscules/minuscules et ne pas ajouter des espaces avant ou après)
16. Le système va maintenant tenter de se connecter au réseau Wi-Fi. Une fois connecté, vous serez en mesure d'utiliser votre application mobile.

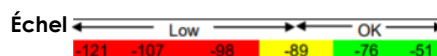
Via Ethernet

1. Alimenter l'unité de contrôle Nowa 360
2. Appuyez sur les boutons suivants pour activer le « **Mode Ethernet** »

3. Le panneau devrait parler et indiquer: « **Ethernet est activé** ». Si le panneau indique « **Wi-Fi est activé** » effectuez de nouveau les étapes 1 et 2.
4. Connectez le câble Ethernet au routeur et à l'unité de contrôle Nowa 360.
5. Une fois connecté, vous pourrez utiliser l'application mobile et finaliser la configuration

Via Module cellulaire

1. Alimenter l'unité de contrôle Nowa 360
2. Connectez le module GSM à l'aide du connecteur en forme de ruban situé dans la porte arrière gauche de l'unité de contrôle.
3. Demandez à votre gestionnaire du portail de configurer le mode de communication de l'unité en « **IP Cellular** » ou « **Dual Path** » si ce n'est pas déjà fait.
4. Une fois connecté, vous devriez être en mesure d'utiliser l'application mobile pour finaliser la configuration.
5. Si l'application mobile ne fonctionne pas, vous pouvez vérifier si le module est bien connecté. Vous pouvez également vérifier la force du signal en utilisant le mode découvert Wi-Fi et en allant voir dans la section « **Détails de connexion** »



2 Configurer les capteurs

1. Configurez votre application mobile grâce au document « **Guide de Configuration de l'Application Mobile** »
2. Accédez à votre système grâce à l'application mobile
3. Allez à « **Paramètres** ». Vous serez automatiquement sur la page de configuration des capteurs.
4. Changer le nom du capteur dans la section « **Nom du capteur** » et l'emplacement lié au capteur
5. Appuyer sur le bouton bleu « **Sauvegarder** »
6. Choisissez un autre capteur dans la liste déroulante située en dessous de « **Sélectionner un capteur à configurer** » et répétez les étapes 4 et 5 jusqu'à ce que tous les capteurs soient nommés

Configuration d'un Nowa 360 sur un routeur Hélix de Vidéotron

Il a été porté à notre attention que plusieurs installateurs avaient de la difficulté à configurer un système Nowa 360 sur un réseau Wi-Fi d'un routeur Hélix de la compagnie Vidéotron.

Ce document vous expliquera les points importants concernant cette configuration et comment y parvenir.

Séparations des deux fréquences

Comme vous le savez déjà, le système Nowa 360 n'est souvent pas apte à se connecter à un réseau Wi-Fi comportant le même SSID pour les fréquences 2.4GHz et 5GHz du routeur.

Il faut donner un nom unique pour la fréquence 2.4GHz ainsi qu'un nom unique pour la fréquence 5GHz.

Cela aura pour effet de séparer le réseau du client en 2. Le client pourra ainsi choisir lui-même quel réseau Wi-Fi est le plus adapté dépendamment de la distance entre le routeur et son appareil intelligent.

2.4GHz

- + Stabilité et longue portée
- Vitesse de téléchargement limité

5GHz

- + Vitesse de téléchargement ultra rapide
- moins stable à longue portée

Protocoles de communications

Le système Nowa 360 peut communiquer via Wi-Fi sur les protocoles 802.11B et 802.11G sur la fréquence 2.4GHz. Certains routeurs sont configurés par défaut pour communiquer sur le protocole 802.11 N seulement.

Il faut changer la configuration dans le routeur pour permettre aux appareils communiquant sur des protocoles antérieurs de se connecter. La valeur dans le paramètre s'appelle souvent « Legacy ».

Mode:

802.11 g/n ▼
802.11 n
802.11 g/n

SSID du réseau Wi-Fi

À la suite de plusieurs démarches avec les ingénieurs de chez Vidéotron, nous avons identifié un problème dans le routeur Hélix. Le problème est que :

Si le nom du SSID (nom du réseau Wi-Fi) possède plus de 12 caractères (par exemple : VIDEOTRON1234 possède 14 caractères), cela empêchera le système Nowa 360 de se connecter au routeur Hélix.

Dans cette situation, il faut modifier le nom du SSID pour un mot comprenant 12 caractères ou moins tels que « VIDEOTRON12 ». Le système Nowa 360 sera par la suite en mesure de s'y connecter.

Support technique

Pour questions concernant cet avis, n'hésitez pas à contacter notre support technique pour obtenir de l'aide.

Site Web: www.nowasupport.com

Courriel: support@nowa360.com

Téléphone : [1 877 287-7777](tel:1877287777) #2 ou [450 445-0700](tel:4504450700) #2

Comment configurer la date et l'heure d'un Nowa 360

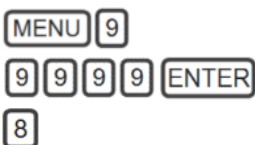
Mise en contexte

Le système Nowa 360 peut être configuré pour être installé localement sans connexion Internet même s'il est préférable de le connecter à Internet.

Si le système perd son alimentation AC et que la pile de secours se vide (suite à une panne électrique prolongée) il faudra reconfigurer la date et l'heure dans le système pour qu'il recommence à fonctionner.

Via le mode découverte Wi-Fi

1. Alimenter l'unité de contrôle Nowa 360
2. Appuyez sur les boutons suivants du panneau pour activer le « **mode découverte Wi-Fi / Wi-Fi Discovery mode** ».



3. Attendez que le panneau émette un bip de 2 secondes puis appuyer sur  
4. Ouvrez votre téléphone intelligent et accédez aux **paramètres du réseau Wi-Fi**
5. Recherchez et sélectionnez un réseau Wi-Fi commençant par « **ZEROWIRE_XXXX** »
6. Attendez que votre téléphone s'y connecte (**crochet bleue à gauche pour iPhone, connectée en dessous pour Android**). Certains téléphones empêchent d'accéder à ces types de réseaux par défaut. Si une notification apparaît dans le haut de l'écran indiquant qu'Internet peut ne pas être disponible, appuyer sur ignorer.
7. Ouvrez un navigateur Web (**Safari, Chrome, Internet**)
8. Saisissez cette adresse IP dans la barre d'adresse : **192.168.1.3**
9. Attendez que le navigateur vous amène à une page de connexion
10. Entrez les informations d'identification suivantes et connectez-vous
 - a. **Nom** : installer
 - b. **Mot de passe** : 3275
11. Une fois connecté, appuyez sur le bouton « **Menu** » en haut à droite de votre écran.
12. Appuyez sur « **Paramètres / Settings** »
13. Une fois arrivé sur la page des paramètres, appuyez sur capteurs sous « **Sélecteur de paramètres / Settings Selector** » et sélectionnez « **Système / System** » dans la liste déroulante.
14. Appuyez sur la liste déroulante située sous « **Sélecteur de paramètres / Settings Selector** » et sélectionnez « **Système / System** »
15. Définissez l'heure et la date sous la section « **Date et heure du système** » et appuyer sur « **Sauvegarder** »
16. Le système ne présentera plus d'erreurs liées à la « **perte de date et d'heure / Time and Date lost** ».

www.nowasupport.com

nowa360.com

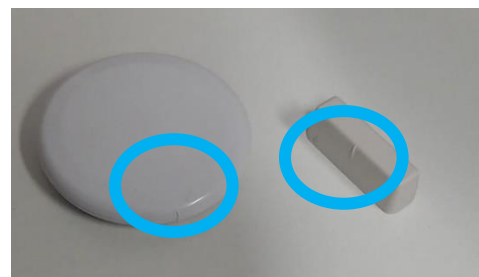
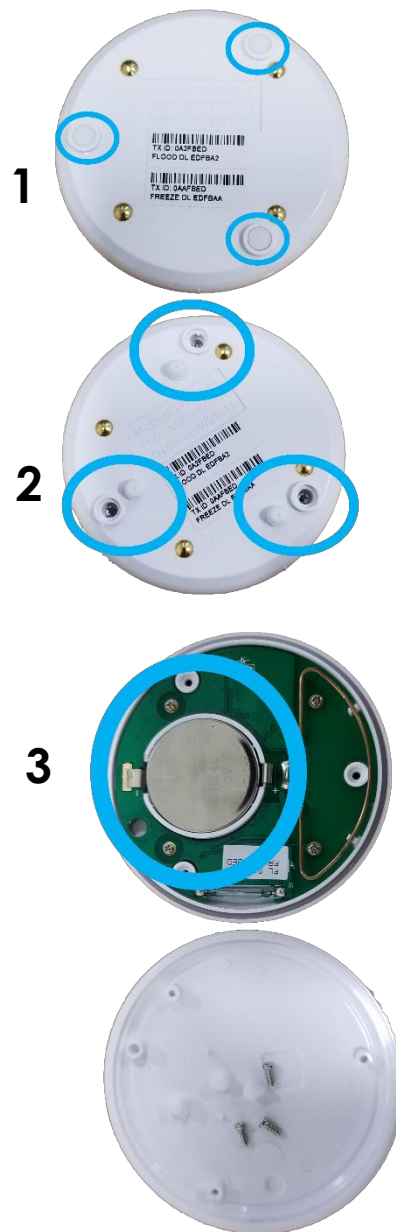
Comment remplacer la pile d'un détecteur sans-fil

Équipement Nécessaire :

- Pile 3V CR2450
- Tournevis de précision Phillips (étoile) #00
- Tournevis de précision Plat
- Aimant

Procédure

1. Retirer les coussinets sous les pattes du détecteur sans-fil à l'aide du tournevis plat
2. Dévissez les 3 petites vis des pattes du détecteur à l'aide du tournevis Phillips #00
3. Soulever la coquille supérieure du détecteur
4. Retirer la batterie CR2450 en la soulevant à l'aide du tournevis plat
5. Placer la nouvelle pile dans l'emplacement prévu à cet effet en s'assurant de voir le côté positif
6. Replacer la coquille supérieure sur le capteur en s'assurant que le joint d'étanchéité est en place
7. Visser les petites vis étoiles
8. Replacer les coussinets dans les pattes du détecteur
9. Prenez un aimant et venez taper l'aimant contre la ligne embossé sur le côté du capteur puis retirer l'aimant.
****Si votre capteur est configuré en gel, veuillez suivre les mêmes étapes mais cette fois-ci maintenez l'aimant environ 3 secondes.**
10. L'unité de contrôle avisera d'une alarme d'autoprotection et corrigera le signal de batterie faible.
11. Vous pourrez par la suite appuyez sur « Réinitialiser » pour annuler l'alarme et appuyer sur « ouvrir valve » pour rouvrir la valve.



Détecteur Triangulaire (NOWDSF300)

Équipement Nécessaire :

- Pile 3V CR123
- Tournevis de précision Plat

Procédure

1. Soulever la coquille supérieure en utilisant le tournevis plat
2. Retirer la pile CR123 de son socle sur le circuit imprimé
3. Placer la nouvelle pile CR123 dans le socle du capteur
4. Replacer la coquille supérieure en commençant par le côté aplatis
5. Effectuer une détection d'eau pour s'assurer que le détecteur fonctionne normalement et que l'erreur de batterie faible n'est plus présente

1



2



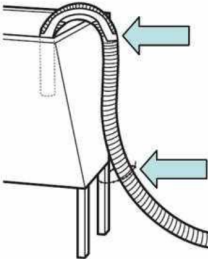
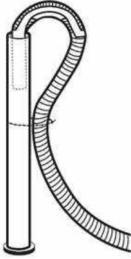
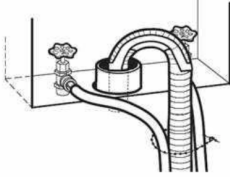
Lettre à votre société d'assurance de dommages

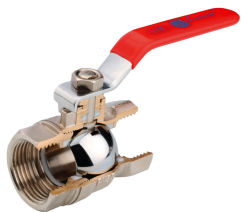
Nous vous suggérons de transmettre à votre société d'assurance de dommages une copie de la lettre présentée à la page suivante, et ce, pour deux raisons :

1. Ce document vous permettra de demander une mise à jour de votre dossier en confirmant que votre copropriété est protégée par un système Nowa de détection et d'arrêt de fuites d'eau, tout comme l'ensemble des copropriétés de votre immeuble.
2. La majorité des demandes d'indemnisation reçues par les assureurs de dommages dans les condos sont liées à des dégâts d'eau. En procédant à l'installation d'un système Nowa, vous réduisez de façon importante les risques de dommages causés par l'eau. Ce document vous permettra cette fois de documenter une demande de réduction de vos primes d'assurance de dommages.

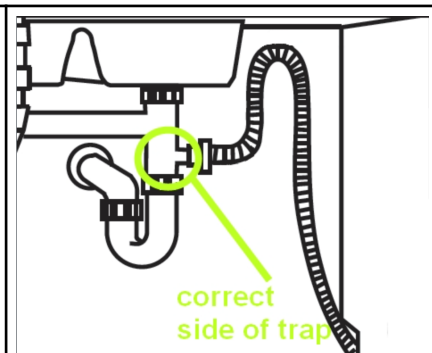
Nous ne pouvons garantir qu'une baisse de taux vous sera consentie. À cet égard, les variables sont nombreuses, notamment l'identité de l'assureur et l'historique de votre immeuble en matière de dégâts d'eau. Certains assureurs n'en accordent pas du tout ; d'autres, oui. Nous vous encourageons cependant à en faire la demande.

Recommandations pour minimiser les risques de dégâts d'eau

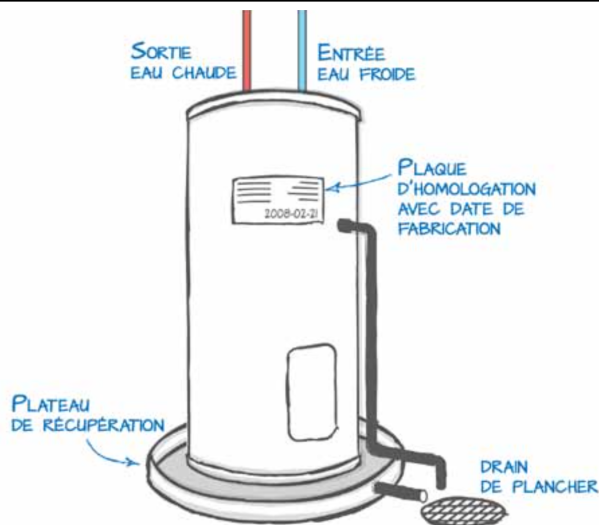
Recommandation	À éviter	Recommandé
La méthode la plus efficace pour réduire les incidences de dégâts d'eau dans une résidence est l'installation d'un système de détection et d'arrêt de fuites d'eau avec une valve qui ferme l'alimentation en eau aussitôt qu'une fuite est détectée. Le système Nowa 360 a fait ses preuves dans des milliers d'installations.		
Remplacer les raccords ordinaires sous les évier, lavabos et toilettes par des raccords en acier tressé.		
		
Remplacer les soupapes de compression sous les évier, lavabos et toilettes par des soupapes à bille.		
Remplacer les boyaux d'alimentation de la machine à laver par des boyaux en acier tressé.		
Fixer solidement le boyau de renvoi de la machine à laver au tuyau de drainage et s'assurer qu'il n'y est pas inséré à plus de 20 cm (8 pouces) de profondeur. Inspecter 1 fois l'an et remplacer aux 10 ans.	  	

Recommandation	À éviter	Recommandé
Remplacer la soupape de compression du tuyau d'entrée d'eau pour une soupape à bille.		

Vérifier si le boyau de drainage du lave-vaisselle est raccordé à la partie supérieure du siphon. Attacher le boyau plus haut que le raccordement au siphon de manière à empêcher l'eau de l'évier de revenir dans le lave-vaisselle. Nettoyer régulièrement le joint d'étanchéité de la porte du lave-vaisselle pour le débarrasser de tout débris qui l'empêcherait de retenir l'eau à l'intérieur. Pour ce faire, une éponge et un produit dégraissant font généralement l'affaire.



Remplacer le chauffe-eau aux 10 ans. Au moment du remplacement, ajouter un plateau de récupération à la base du nouveau chauffe-eau. Ce plateau sera de préférence relié à un drain de plancher par un tuyau de vidange.



Éviter de raccorder un réfrigérateur à l'alimentation en eau.	Un tel raccord peut être une source de dégâts majeurs.	Éliminer le raccord ou placer un détecteur de fuites d'eau derrière le réfrigérateur.
Ne JAMAIS jeter d'huile ou graisse à friture ou de litière pour chat dans les éviers ou toilettes.		Mettre l'huile utilisée dans un pot et jeter aux ordures. Jeter la litière aux ordures.

Recommandation	À éviter	Recommandé
Nettoyer régulièrement les drains de la baignoire, de la douche et des lavabos pour éviter les accumulations de cheveux ou autres détritrus.		
Vérifier si les trop-pleins de la baignoire et des lavabos permettent d'éviter un débordement dans le cas où la robinetterie serait laissée en marche à plein régime.	L'oubli d'un robinet ouvert à plein régime est l'une des sources les plus fréquentes de dégâts d'eau.	Installer un détecteur de fuite d'eau devant chaque lavabo pour détecter et stopper rapidement un débordement.
Refaire le calfeutrage autour des portes et des fenêtres aux 5 ans ou plus fréquemment, conformément aux recommandations des assureurs.		
Installer des protecteurs de tête de gicleur dans les endroits où se trouve du matériel qui pourrait entrer en contact avec celle-ci, par exemple les salles mécaniques et les placards et garde-robes. IMPORTANT : assurez-vous que le protecteur est homologué NFPA.		
Éviter de ranger vos produits nettoyants sous l'évier de la cuisine ou les lavabos de salles de bains. Ces produits étant corrosifs, leurs émanations peuvent abîmer les tuyaux flexibles recouverts d'une gaine d'acier tressé qui alimentent les robinets et engendrer des dégâts d'eau. Ces produits devraient être rangés ailleurs, dans un endroit frais et bien aéré.		

GARANTIE LIMITÉE - NOWA

Droits reconnus par la loi. La présente garantie limitée décrit les responsabilités d'Inflotrolix Inc. (« **Inflotrolix** ») concernant le produit Nowa. Étant donné qu'Inflotrolix ne peut rejeter légalement tout droit implicite ou reconnu par la loi applicable relativement au produit Nowa, aucune disposition prévue dans la présente garantie limitée ne porte atteinte à ces droits. Si vous êtes un consommateur, vous êtes protégé par les lois et les règlements sur la protection des consommateurs en vigueur dans votre pays, état ou province de résidence; par conséquent, certaines restrictions prévues dans la présente garantie peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Garantie. Inflotrolix garantit au premier utilisateur d'un nouveau Nowa (« **VOUS** »), que le système de détection et d'interruption de fuite d'eau comprenant la valve de coupure d'eau ainsi que son actuateur, les modules maîtres, les détecteurs avec fils et sans fils, fabriqués par Inflotrolix ou pour son compte sera exempt de défauts ou de vices de fabrication s'il est utilisé normalement pendant une période de deux (2) ans pour les composantes électriques, trois (3) ans pour le moteur de valve et à vie pour le corps de valve, après la date à laquelle VOUS avez initialement acheté le Nowa et est désignée la « **période de garantie** ». VOUS ne pouvez transférer cette garantie limitée. Cette garantie limitée est exécutoire dans le pays, l'état ou la province où VOUS résidez. Au cours de la période de garantie, si Inflotrolix juge que le Nowa est défectueux, elle peut, à sa discrétion exclusive et absolue : i) réparer la partie défectueuse du Nowa sans frais en utilisant de nouvelles pièces ou des pièces remises à neuf; ii) remplacer le Nowa qui est défectueux par un nouveau Nowa; ou iii) si Inflotrolix est incapable de réparer ou de remplacer le Nowa de la façon prévue aux points i) ou ii), Inflotrolix VOUS remboursera le prix d'achat net que VOUS avez payé pour le Nowa. Si le Nowa est réparé ou remplacé au cours de la période de garantie, sauf si la loi applicable interdit expressément à Inflotrolix de le faire, la garantie s'appliquant au Nowa réparé ou remplacé, selon le cas, expirera à la date d'expiration de la période de garantie initiale. Tout service relatif à la garantie prévue aux termes de la présente garantie limitée est conditionnel à ce que VOUS retourniez le Nowa à Inflotrolix de la façon indiquée ci-dessous à la rubrique « Procédure de retour du Nowa ». Lorsque l'échange du Nowa ou de ses pièces est effectué aux termes de la présente garantie limitée, l'article remplacé devient la propriété de Inflotrolix et l'article de remplacement devient votre propriété. Lorsqu'un remboursement est accordé aux termes de la présente garantie limitée, VOUS retournerez le Nowa à Inflotrolix et il deviendra la propriété de Inflotrolix.

Exclusions et restrictions. La présente garantie limitée ne s'applique pas : i) à l'usure normale; (ii) si une composante du Nowa est désassemblée, modifiée ou réparée par une personne qui n'est pas un plombier-technicien certifié; iii) si une composante du Nowa est remplacée par une composante autre qu'une composante d'origine Inflotrolix; iv) aux dommages causés par un usage abusif, les accidents, les abus ou la négligence; v) aux dommages causés au Nowa en raison d'un fonctionnement ou d'une utilisation non conforme au manuel d'utilisateur et spécifications; vi) si le Nowa a été submergé dans l'eau ou un autre liquide; vii) si l'installation est faite non adéquatement ou effectuée par une personne autre qu'un plombier-technicien ayant une licence de pratique légale dans son territoire; viii) à une installation non conforme aux codes et réglementations locaux applicables; ix) à un Nowa n'ayant pas été acheté auprès d'un vendeur autorisé d'Inflotrolix; ou x) si la période de garantie a expiré.

Procédure de retour du Nowa. La présente garantie limitée est offerte par Inflotrolix. Veuillez communiquer avec un représentant d'Inflotrolix afin d'obtenir des instructions sur la façon de retourner votre Nowa à Inflotrolix. Inflotrolix exigera que VOUS fournissiez une preuve d'achat du Nowa sous forme de reçu ou de facture datée provenant d'un revendeur autorisé d'Inflotrolix attestant que VOUS êtes le bénéficiaire de cette garantie limitée au cours de la période de garantie, ainsi qu'une preuve d'installation par un plombier autorisé.

Recours exclusifs. Sauf si la loi l'interdit expressément à Inflotrolix, la présente garantie et les recours expressément prévus ci-dessus à l'égard du Nowa constituent vos recours exclusifs et remplacent toute autre garantie, condition, ou tout autre recours explicite ou implicite.

Limitation de la responsabilité. Sauf si la loi applicable l'interdit expressément à Inflotrolix, Inflotrolix, pour son propre compte, ainsi que pour le compte de ses distributeurs, revendeurs, sous-traitants et fournisseurs de services du Nowa rejette par les présentes toute autre garantie, condition, déclaration de quelque nature que ce soit, explicite ou implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande, de qualité satisfaisante et/ou de convenance à un usage en particulier. **SI Inflotrolix ne peut légalement rejeter toute garantie implicite ou prévue par la loi relativement au Nowa, la présente clause ne porte pas atteinte à vos droits reconnus par la loi.**

Exclusions de certains dommages. Sauf si la loi l'interdit expressément à Inflotrolix, en aucun cas Inflotrolix ne sera tenue responsable de toute perte ou de tout dommage indirect, accessoire, spécial ou consécutif de quelque nature que ce soit ou des dommages causés par la perte de profits, l'interruption des activités ou autre perte pécuniaire découlant de l'utilisation ou de l'incapacité d'utilisation du Nowa, même si Inflotrolix a été informée de la possibilité de tels dommages. La présente restriction est censée s'appliquer et s'applique indépendamment du fait que ces dommages sont réclamés, revendiqués ou invoqués dans le cadre d'une action ou réclamation en responsabilité délictuelle ou contractuelle, ou à l'égard de la garantie, ou en vertu de toute autre loi ou forme d'action, sauf à l'égard de la responsabilité en cas de décès ou de blessures corporelles ou de la responsabilité pour un acte de négligence ou des omissions graves et intentionnelles, pour lesquels aucune restriction ne s'applique, la responsabilité d'Inflotrolix à votre égard pour une perte ou un dommage découlant de la présente garantie limitée ne peut en aucun cas être supérieure au total du prix d'achat net que VOUS avez payé pour le ou le coût de remplacement du Nowa concerné, selon le plus élevé de ces montants. Aucune disposition dans la présente garantie limitée ne doit être interprétée de façon à exclure ou à tenter d'exclure ou de quelque façon restreindre la responsabilité en cas de décès ou de blessures corporelles découlant directement de la négligence d'Inflotrolix ou de celle de ses employés ou de ses mandataires.

Certains pays, états ou provinces ne permettent pas l'exclusion ou la restriction des dommages indirects ou consécutifs, les exclusions et les restrictions susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à VOUS. S'il est établi qu'une disposition de la présente garantie limitée est invalide ou inopposable, les dispositions restantes de la présente garantie limitée demeurent pleinement en vigueur.

Lois applicables. La présente garantie limitée ainsi que toute réclamation, tout litige ou différend (que ce soit en responsabilité contractuelle, délictuelle ou autres, préexistante, actuelle ou future, et comprenant les réclamations en vertu de la loi, de la common law et en équité entre VOUS et Inflotrolix relativement à la présente garantie limitée, à son interprétation, ou à sa violation ou à sa validité, seront, sauf dans la mesure où la loi applicable l'interdit, régis par les lois de l'État ou de la province tel qu'il est prévu dans le présent paragraphe. Si VOUS résidez au Canada (à l'exception de la province de Québec), la présente garantie limitée doit être interprétée en vertu des lois de la province d'Ontario, excluant tout ensemble de droit régissant les conflits de lois. Si VOUS résidez dans la province de Québec, la présente garantie limitée doit être interprétée en vertu des lois de la province de Québec. Si VOUS résidez à l'extérieur du Canada, la présente garantie limitée sera interprétée en vertu des lois de l'état de New York, excluant tout ensemble de droit régissant les conflits de lois. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est par les présentes exclue dans son intégralité de l'application de la présente garantie limitée.

Règlements des litiges. À moins que VOUS ne résidiez dans la province de Québec, tout différend ou litige découlant de la présente garantie limitée sera tranché au moyen d'un arbitrage définitif et exécutoire i) qui aura lieu en Ontario, (Canada), si VOUS résidez au Canada, en vertu des règles d'arbitrage prévues dans la *Loi de 1991 sur l'arbitrage* (Ontario) (les « **règles de l'Ontario** ») par un seul arbitre nommé conformément aux règles de l'Ontario, et ii) qui aura lieu à New York, dans l'état de New York, si VOUS résidez à l'extérieur du Canada, conformément aux *Commercial Rules de l'American Arbitration Association* (« **CR-AAA** ») par un seul arbitre nommé conformément aux CR-AAA. L'arbitrage aura lieu en anglais. VOUS convenez qu'un jugement reconnaissant et faisant exécuter la décision peut être homologué par tout tribunal ayant compétence, et acceptez irrévocablement la compétence de tout tel tribunal. Aucun litige entre les parties, ou visant une autre personne que VOUS, ne peut être joint ou combiné, sans le consentement écrit préalable d'Inflotrolix.

Dispositions diverses. Toute renonciation de la part d'Inflotrolix à tout défaut ne sera pas réputée constituer une renonciation continue à ce défaut ni une renonciation à tout autre défaut.

Si toute modalité, disposition ou sous-rubrique de la présente garantie limitée est jugée nulle, illégale ou inopposable, les autres modalités, dispositions ou sous-rubriques de la présente garantie limitée demeureront valides et opposables.

